



# Electrolux



[electrolux.com/register](https://electrolux.com/register)



DA Brugsanvisning | **Vaskemaskine**

**EW2F3048C1**



# Velkommen til Electrolux! Tak, fordi du valgte vores apparat.



få rådgivning, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:  
[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

## INDHOLDSFORTEGNELSE

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| 1. OM SIKKERHED.....                  | 2  |
| 2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....         | 4  |
| 3. PRODUKTBESKRIVELSE.....            | 6  |
| 4. TEKNISKE DATA.....                 | 7  |
| 5. INSTALLATION.....                  | 7  |
| 6. TILBEHØR.....                      | 10 |
| 7. BETJENINGSPANEL.....               | 11 |
| 8. PROGRAMOVERSICHT.....              | 13 |
| 9. TILVALG.....                       | 16 |
| 10. INDSTILLINGER.....                | 17 |
| 11. FØR FØRSTE ANVENDELSE.....        | 18 |
| 12. DAGLIG BRUG.....                  | 18 |
| 13. RÅD OG TIP.....                   | 23 |
| 14. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING..... | 25 |
| 15. FORBRUGSVÆRDIER.....              | 28 |
| 16. FEJLFINDING.....                  | 30 |
| 17. MILJØHENSYN.....                  | 32 |

## 1. ⚠ OM SIKKERHED



Læs de medfølgende anvisninger grundigt, inden apparatet installeres og tages i brug.

Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der skyldes forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

### 1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i

at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.

- Børn på mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Opbevar rengøringsmidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens lågen er åben.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

## **1.2 Generel sikkerhed**

- Dette apparat er kun til vask af normalt maskinvaskbart husholdningstøj.
- Dette apparat er beregnet til indendørs husholdningsbrug.
- Dette apparat kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast-værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Maskinens maksimale fyldning er 8 kg. Overskrid ikke den maksimale fyldning for hvert program (se kapitlet "Programmer").
- Vandtrykket ved indgangsstedet fra afløbsstudsens skal være mellem 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilationsåbningen i bunden må ikke tildækkes af et gulvtæppe, måtte eller anden gulvbelægning.
- Apparatet skal tilsluttes vandforsyningen med det nye medfølgende slangesæt eller andre nye slangesæt, der er leveret af det autoriserede servicecenter.

- Gamle slangesæt må ikke genbruges.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, det autoriserede servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Brug ikke højtryksrenser og/eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.

## 2. SIKKERHEDSANVISNINGER

### 2.1 Installation



Installationen skal overholde de relevante nationale bestemmelser.

- Fjern hele emballagen, og transportboltene inklusiv gummibøsningen med plastafstandsstykket.
- Opbevar transportboltene på et sikkert sted. Hvis apparatet senere skal flyttes, skal de monteres igen for at låse tromlen, så en indvendig skade undgås.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Undlad at installere eller bruge apparatet, hvor temperaturen kan komme under 0 °C, eller steder, hvor det udsættes for vejrlig.
- Gulvarealet, hvorpå apparatet skal installeres, skal være fladt, stabilt, varmebestandigt og rent.
- Sørg for, at der er luftcirkulation mellem apparatet og gulvet.
- Når apparatet står i den endelige position, kontrolleres det, at det er korrekt i vater.

Skrue benene op og ned i overensstemmelse hermed.

- Undlad at installere apparatet direkte over gulvafløbet.
- Sprøjt ikke vand på apparatet, og udsæt det ikke for høj fugtighed.
- Installér ikke apparatet på et sted, hvor apparatets luge ikke kan åbnes helt.
- Undlad at sætte en lukket beholder til indsamling af evt. vandlækage under apparatet. Kontakt det autoriserede servicecenter for at sikre, hvilket tilbehør, der kan bruges.

### 2.2 El-forbindelse



#### ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- ADVARSEL: Dette apparat er designet til at blive installeret/forbundet til en jordforbindelse i bygningen.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettislutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger netstikket og netledningen. Hvis der bliver behov for at

udskifte netledningen, skal det udføres af vores autoriserede servicecenter.

- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at berøre netledningen eller netstikket, hvis du har våde hænder.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

## 2.3 Vandtilslutning

- Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.
- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før du tilslutter til nye rør, rør, der ikke har været brugt i lang tid, hvor der er udført reparationsarbejde eller monteret nye enheder (vandmålere osv.), skal du lade vandet løbe, indtil det er klart og rent.
- Sørg for, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af apparatet.
- Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt det autoriserede servicecenter for at få tilløbsslangen udskiftet.
- Når apparatet pakkes ud, er det muligt at se vand løbe ud af afløbsslangen. Det skyldes afprøvningen af apparatet med brugen af vand på fabrikken.
- Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt det autoriserede servicecenter for en anden afløbsslange og forlængelse.
- Sørg for, at der er adgang til vandhanen efter installationen.

## 2.4 Brug

### ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk stød, brand, forbrændinger eller skade på apparatet.

- Følg sikkerhedsanvisningen på vaskemidlets emballage.
- Læg ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde med brændbare produkter i nærheden af eller på apparatet.
- Vask ikke materialer, som er meget snavset med olie, fedtstof eller andre fedtede stoffer. Det kan beskadige

vaskemaskinens gummidele. Forvask sådanne materialer i hånden, inden du lægger dem i vaskemaskinen.

- Rør ikke ved lugeglasset, mens et program er i gang. Glasset kan blive varmt.
- Sørg for, at alle metalgenstande er fjernet fra vasketøjet.

## 2.5 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret produktet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer produktet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedele er tilgængelige i mindst 10 år efter, at modellen er udgået: motor og motorkul, rem, pumper, støddæmpere og fjedre, komplet tromle, varmelegeme, herunder varmepumpe, rørsystemer og tilhørende udstyr, herunder slanger, ventiler, filtre og aquastop, printkort, elektronisk display, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware, herunder nulstillingssoftware, dør, dørhængsel og -tætninger, andre tætninger, dørlås, vaskemiddelbeholder. Perioden kan være længere i dit land. For yderligere oplysninger bedes du besøge vores hjemmeside.
- Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.
- Vedrørende lampe(r) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

## 2.6 Bortskaffelse

### ⚠ ADVARSEL!

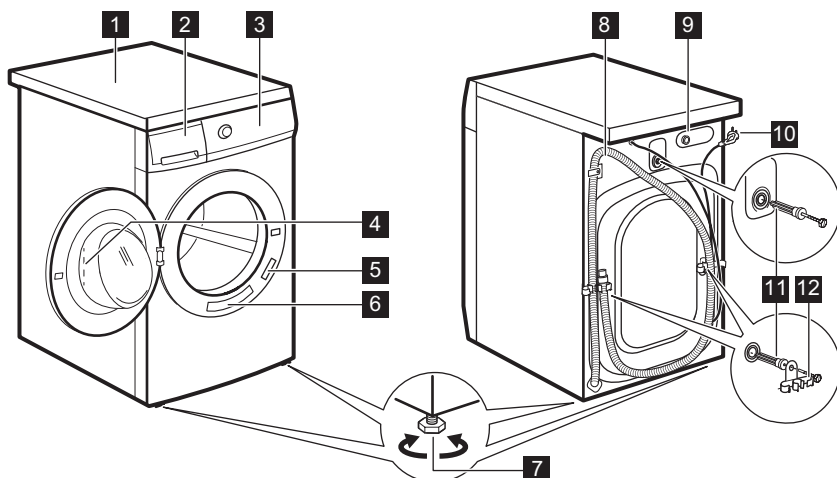
Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten og kobl det fra vandforsyningen.
- Klip netledningen af tæt ved apparatet og bortskaf den.

- Fjern lågelåsen for at forhindre, at børn og kæledyr bliver fanget i tromlen.
- Bortskaf apparatet i overensstemmelse med lokale krav til bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

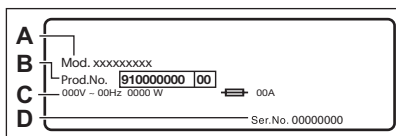
## 3. PRODUKTBEKRIVELSE

### 3.1 Oversigt over maskinen



- 1 Bordplade
- 2 Beholder til vaskemiddel
- 3 Kontrolpanel
- 4 Lugehåndtag
- 5 Typeskiltet
- 6 Hurtig påmindelse-klistermærke
- 7 Fødder til nivellering af apparatet

- 8 Aflobsslange
- 9 Tilslutning af tilløbsslange
- 10 Netkabel
- 11 Transportbolte
- 12 Slangestøtte



**Typeskiltet** angiver modelnavn (A), produktnummer (B), elektriske klassificeringer (C) og serienummer (D).

## 4. TEKNISKE DATA

|                                                                                                                                                                 |                                                      |                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Mål                                                                                                                                                             | Bredde / Højde / Samlet dybde                        | 59,7 cm /84,7 cm /56,8 cm              |
| El-forbindelse                                                                                                                                                  | Spænding<br>Overordnet effekt<br>Sikring<br>Frekvens | 230 V<br>1900 W<br>10 A<br>50 Hz       |
| Niveau af beskyttelse mod indtrængen af faste partikler og fugt sikres af beskyttelsesdækslet, undtagen hvor lavspændingsudstyret ikke har beskyttelse mod fugt |                                                      | IPX4                                   |
| Vandforsyningstryk                                                                                                                                              | Minimum<br>Maksimum                                  | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>10 bar (1,0 MPa) |
| Vandtilførsel <sup>1)</sup>                                                                                                                                     |                                                      | Koldt vand                             |
| Maks. fyldning                                                                                                                                                  | Cotton (Bomuld)                                      | 8 kg                                   |
| Centrifuger. hastighed                                                                                                                                          | Maks. centrifugeringshastighed                       | 1351 o/m                               |

<sup>1)</sup> Forbind tilløbsslangen til en vandhane med et 3/4" gevind.

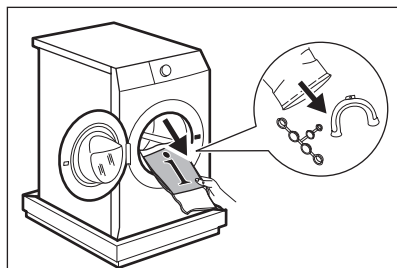
## 5. INSTALLATION

### ⚠ ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 5.1 Udpakning

1. Åbn lågen. Fjern alle genstandene fra tromlen.

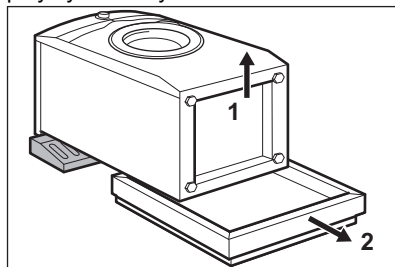


### ⚠ FORSIGTIG!

Tilbehør leveret med apparatet kan variere afhængigt af modellen.

2. Anbring emballeringselementet på gulvet bag apparatet og læg det forsigtigt på dets bagside. Fjern

polystyrenbeskyttelsen fra bunden.

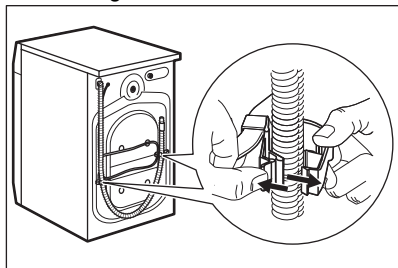


### ⚠ FORSIGTIG!

Læg ikke vaskemaskinen på dens forside.

3. Sæt apparatet tilbage i lodret position. Tag strømforsyningskablet og

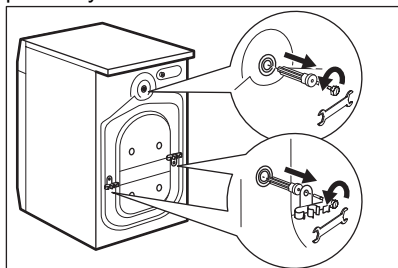
afløbsslangen ud af holderne.



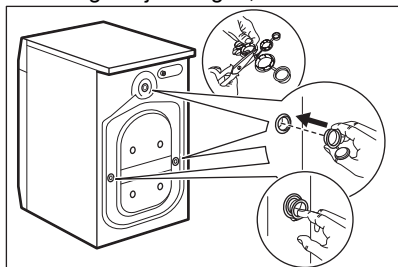
#### **ADVARSEL!**

Det er muligt, at man kan se vand løbe ud af afløbsslangen. Det er, fordi vaskemaskinen er blevet testet på fabrikken.

4. Fjern de tre transportbolte og træk plastikstykkerne ud.



5. Sæt plastikhæfterne, som ligger i posen med brugervejledningen, i hullerne.



Vi anbefaler, at du opbevarer emballagen og transportboltene, hvis du skal transportere apparatet.

## 5.2 Information om installationen

### Opstilling og nivellering

Juster produktet korrekt for at forhindre vibration, støj og bevægelse, når det er i brug.

1. Installér produktet på et plant, hårdt gulv. Produktet skal stå i vater og stabilt. Sørg for, at produktet ikke rører ved væggen eller andre enheder, og at der er luftcirkulation under produktet.

2. Løsn eller stram fødderne for at justere niveauet. Alle fødder skal stå fast på gulvet.

#### **ADVARSEL!**

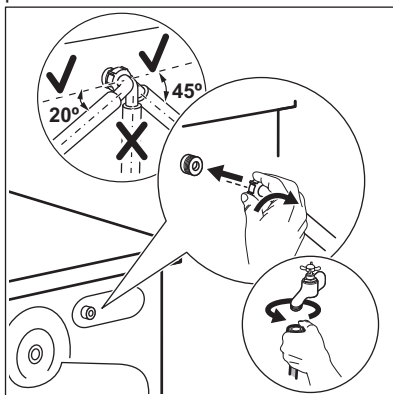
Læg ikke pap, træ eller lignende materialer under fødderne for at justere balancen.

### Tilløbsslangen

#### **FORSIGTIG!**

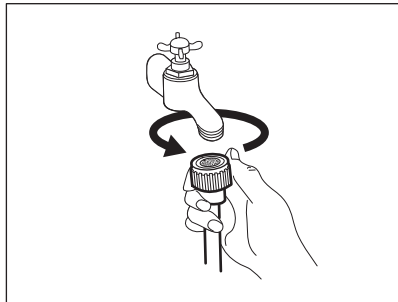
Sørg for, at der ikke er skader på slangerne, og at der ikke er utætheder i samlingerne. Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt servicecenteret for at få oplysninger om udskiftning af tilløbsslangen.

1. Tilslut tilløbsslangen på bagsiden af produktet.



2. Placer den mod venstre eller højre afhængigt af vandhanens position. Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er i lodret position.

3. Løsn om nødvendigt ringmøtrikken for at sætte den i den korrekte position.
4. Tilslut tilløbsslangen til koldt vandshanen med et 3/4" gevind.



### ⚠ ADVARSEL!

Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.

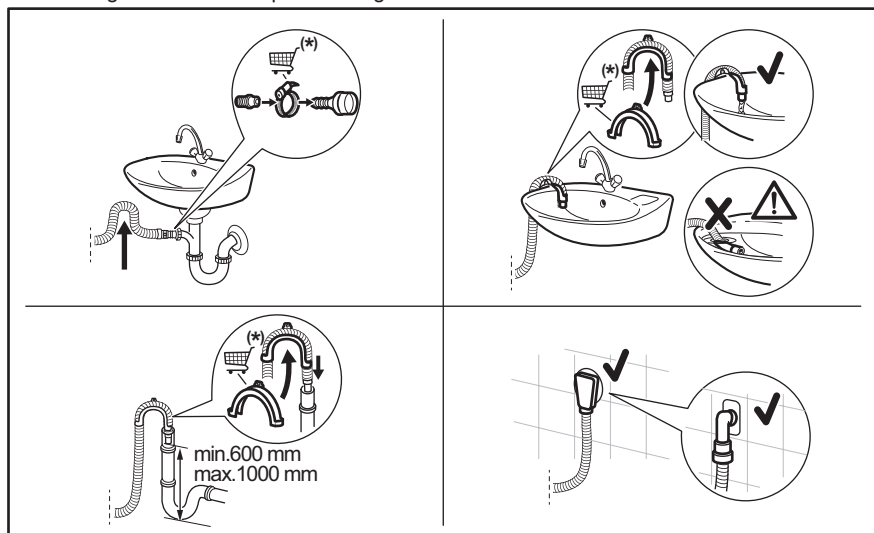
### Tømning af vand

Afløbsslangen skal placeres i en højde på mindst 60 cm og højst 100 cm.



Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt et autoriseret servicecenter for at købe en anden afløbsslange og forlængelse.

Afløbsslangen kan tilsluttes på forskellige måder:



Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, der forhindrer partikler i at komme ind i produktet fra håndvasken.

Tilslut afløbsslangen til vandlås og spænd den fast med en klemme. Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, der forhindrer partikler i at komme ind i produktet fra håndvasken.

Placer slangen direkte på et indbygget afløbsrør i rummets væg, og spænd den fast med en klemme.

Uden plastslangeføringen til en vandlås - Sæt afløbsslangen i vandlåsen og spænd den fast med en klemme.

Afløbsslangen kan bøjes i en U-form og sættes rundt om plastikføringen. På kanten af en vask - Fastgør slangeføringen til vandhanen eller til væggen.



Sørg for, at slangeføringen ikke kan bevæge sig, når produktet tømmes, og afløbsslangens ende ikke er nedsænket i vandet. Der kan komme snavset vand tilbage i produktet. Køb tilbehør fra en autoriseret leverandør.

Til et standrør med ventilationshul - Indsæt afløbsslangen direkte i et afløbsrør eller standrør



Afløbsslangens endestykke skal altid være ventileret, dvs. afløbsrørets indvendige diameter (min. 38 mm - min. 1,5") skal være større end afløbsslangens udvendige diameter.

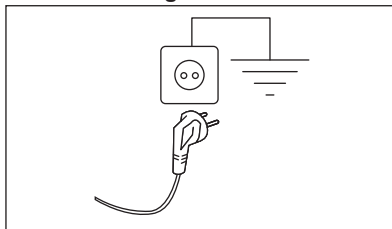
### 5.3 El-forbindelse

Efter installationen kan du slutte stikket til stikkontakten.

Typeskiltet på apparatets inderste kant og kapitlet 'Tekniske data' angiver de nødvendige elektriske klassificeringer. Sørg for, at de er kompatible med netforsyningen.

Kontroller, at boligens elektriske installationer kan klare den maksimale belastning, og husk at tage andre anvendte apparater i betragtning.

**Maskinen skal tilsluttes jvf. gældende stærkstrømsreglement.**



Sørg for, at elkablet er let tilgængeligt efter installationen af apparatet.

Kontakt vores autoriserede servicecenter for elektrisk arbejde, der er nødvendigt for at installere dette apparat.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader, der skyldes manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler.

## 6. TILBEHØR

### 6.1 Fås på [www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop) eller hos en autoriseret forhandler

Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med tilbehøret.



Det er kun egnet tilbehør, som er godkendt af ELECTROLUX, der sikrer apparatets sikkerhedsstandarder. Hvis der bruges ikke-godkendte dele, bliver eventuelle garantikrav ugyldige.

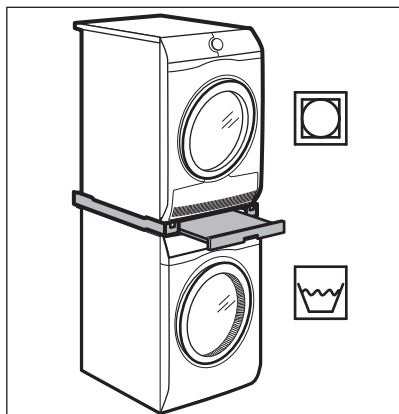
### 6.2 Fastgørelsespladesæt

Hvis du installerer apparatet på en plint, der ikke er et tilbehør leveret af ELECTROLUX, skal du fastgøre apparatet på fastgørelsespladerne.

Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med tilbehøret.

### 6.3 Sammenbygningssæt

Tørretumbleren kan sættes oven på vaskemaskinen, men **kun ved hjælp af det korrekte sammenbygningssæt..**



### ⚠ ADVARSEL!

Sæt ikke tørretumbleren under vaskemaskinen. Bekræft det kompatible sammenbygningssæt ved at kontrollere dine apparaters dybde.

## 7. BETJENINGSPANEL

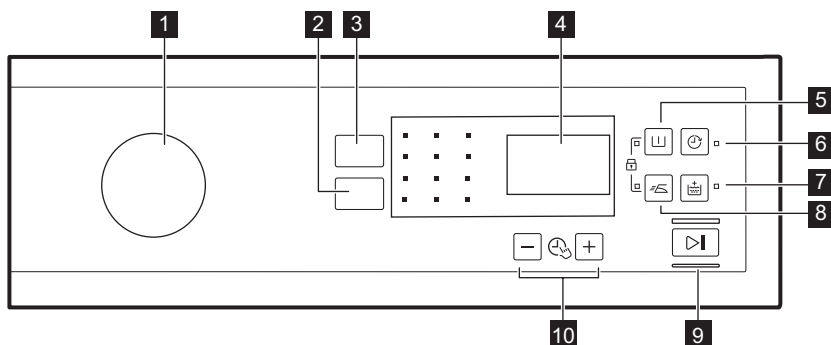
### 7.1 Særlige funktioner

Din nye vaskemaskine opfylder alle moderne krav til effektiv behandling af vasketøj med lavt forbrug af vand, energi og vaskemiddel samt korrekt pleje af stoffet.

**AutoSense System** justerer automatisk programvarigheden til vasketøjet i tromlen for at opnå perfekte vaskeresultater på kortest mulig tid. Læs afsnittet "AutoSense fyldningsdetektion" for yderligere detaljer.

Dette apparat er udformet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at skylle lette frugtfibre, som falder af tøjet, ud med vandet på en sådan måde, at kunden ikke behøver at tilgå dette område med henblik på regelmæssig vedligeholdelse og rengøring. Se kapitlet 'Vedligeholdelse og rengøring' vedrørende den bedste vedligeholdelse og pleje af apparatet.

### 7.2 Beskrivelse af betjeningspanel



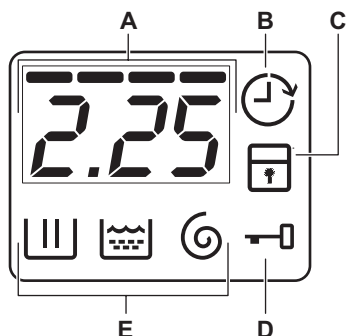
- 1** Programvælger
- 2** Spin berøringsknap til reduktion
- 3** Temp.-berøringsknap

- 4** Display
- 5** Prewash-berøringsknap

- 6** Delay Start-berøringsknap 
- 7** Extra Rinse-berøringsknap 
- 8** Easy Iron-berøringsknap 

- 9** Start/Pause-berøringsknap 
- 10** Time Manager trykknapper  

## 7.3 Skærm

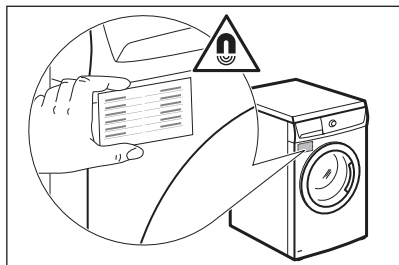


- 
- A** Området for tid:
- Programtid.
  - Alarmkoderne. Der henvises til kapitlet "Fejlfinding" for en beskrivelse af dem.
  - Niveauet for tidsstyring -----.
  - Angivelse af apparatets samlede driftstimer. Se afsnittet 'Driftstimetæller' i afsnittet 'Indstillinger' for yderligere oplysninger.
- 
- B** Kontrollampe for udskudt start.
- 
- C** Lampen for børnesikring.
- 
- D** Lampe for låst luge:
- Den er tændt. Låget kan ikke åbnes.
  - Den er slukket. Du kan åbne lågen.
  - Den blinker. Lågen kan ikke åbnes. Vent i nogle minutter, indtil kontrollampen slukkes.
- 
- E** Kontrollampe for vaskefase.
- : vaskefasen
  - : skyllefasen
  - : centrifugeringsfasen
- 

## 7.4 Flersprogede mærkater

Maskinen leveres med magnetiske kort på forskellige sprog.

Den ønskede mærkat kan sættes under vaskemiddelskuffen.



## 8. PROGRAMOVERSIGT

| Program<br>Standardtempe-<br>ratur<br>Temperaturområ-<br>de                                                              | Reference-<br>centrifuge-<br>ringshastig-<br>hed<br>Centrifuge-<br>ringsinterval | Maksi-<br>mal<br>fyld-<br>ning | Programbeskrivelse<br>(Arten af vasketøj og graden af snavs)                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vaskeprogrammer</b>                                                                                                   |                                                                                  |                                |                                                                                                                                                                         |
| Eco 40-60<br>40°C <b>1)</b>                                                                                              | 1400 o/m<br>(1400- 400 o/m)                                                      | 8 kg                           | <b>Hvid og farveægte bomuld.</b> Normalt snavset tøj. Energi-<br>forbruget nedsættes, og vaskeprogrammets varighed for-<br>længes, hvilket sikrer gode vaskeresultater. |
| Bomuld<br>40°C<br>90°C – koldt                                                                                           | 1400 o/m<br>(1400- 400 o/m)                                                      | 8 kg                           | <b>Hvid og kulørt bomuld.</b> Normalt, meget og let snavset tøj.                                                                                                        |
| Syntetisk<br>40°C<br>60°C – koldt                                                                                        | 1200 o/m<br>(1200- 400 o/m)                                                      | 3 kg                           | <b>Syntetiske eller blandede stoffer.</b> Normalt snavset tøj.                                                                                                          |
| Finvask<br>30°C<br>40°C – koldt                                                                                          | 1200 o/m<br>(1200- 400 o/m)                                                      | 2 kg                           | <b>Sarte tekstiler såsom akryl, viskose og blandede teksti-<br/>ler, der kræver en mere skånsom vask.</b> Normalt og let<br>snavset tøj.                                |
| <b>Specialprogrammer</b>                                                                                                 |                                                                                  |                                |                                                                                                                                                                         |
| Express Care <br>40°C<br>60°C – koldt | 1200 o/m<br>(1200 - 400<br>o/m)                                                  | 3 kg                           | <b>Bomuld og syntetisk tøj.</b> Program til at vaske dagligt va-<br>sketøj på kort tid. Normalt og let snavset tøj.                                                     |
| Kvik 30min <br>40°C<br>40°C - 30°C    | 1200 o/m<br>(1200- 400 o/m)                                                      | 3 kg                           | <b>Syntetiske og blandede stoffer.</b> Mindre snavset tøj.                                                                                                              |
| Kvik 14min <br>30 °C                   | 800 o/m<br>(800- 400 o/m)                                                        | 1,5 kg                         | <b>Syntetiske og blandede stoffer.</b> Meget let snavset og ting,<br>der skal opfriskes.                                                                                |
| <b>Yderligere vaskeprogrammer</b>                                                                                        |                                                                                  |                                |                                                                                                                                                                         |

| Program<br>Standardtemperatur<br>Temperaturområde                                                                     | Reference-<br>centrifugeringshastighed<br>Centrifugeringsinterval | Maksimal<br>fyldning | Programbeskrivelse<br>(Arten af vasketøj og graden af snavs)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Centrifugering                                                                                                        | 1400 o/m<br>(1400- 400 o/m)                                       | 8 kg                 | <b>Alle tekstiler undtagen uldne og sarte tekstiler.</b> Til at centrifugere vasketøjet og tømme vandet ud af tromlen.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Tømning                                                                                                               | -                                                                 | 8 kg                 | Til at tømme vandet ud af tromlen. <b>Alle stoffer.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Skyl                                                                                                                  | 1400 o/m<br>(1400- 400 o/m)                                       | 8 kg                 | Til skylning og centrifugering af vasketøjet. <b>Alle stoffer, bortset fra uld og meget sarte stoffer.</b> Reducér centrifugeringshastigheden efter typen af vasketøj.                                                                                                                                                                                                                                             |
| Anti-Allergy<br><br>60°C              | 1400 o/m<br>(1400 - 400 o/m)                                      | 8 kg                 | <b>Hvid bomuld.</b> Dette højtydende vaskeprogram kombineret med damp, fjerner mere end 99,99 % af bakterier og vira <sup>2)</sup> sikrer en temperatur over 60 °C gennem hele vaskefasen; med ekstra bevægelse af fibrene takket være dampfase, en forbedret skyllefasen sikrer korrekt fjernelse af rester af detergent og mikroorganismer. Dette program sikrer også en korrekt reduktion af pollen/allergener. |
| Vattæpper<br><br>40°C<br>60°C – koldt                                                                                 | 800 o/m<br>(800- 400 o/m)                                         | 3 kg                 | Specialprogram til <b>syntetiske tæpper eller fjer- og dunfyldte tæpper, dyner, sengetæpper</b> osv. Brug flydende, skånsomt vaskemiddel, f.eks. uldvaskemiddel                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Sportstøj<br><br>30°C<br>40°C – koldt                                                                                 | 1200 o/m<br>(1200- 400 o/m)                                       | 3 kg                 | <b>Syntetiske og sarte ting.</b> Let snavset tøj eller ting, der skal friskes op.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Uld/Silke<br><br>40°C<br>40°C – koldt | 1200 o/m<br>(1200- 400 o/m)                                       | 1,5 kg               | <b>Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden, og andre stoffer</b> med "håndvask"-skånesymbol <sup>3)</sup> .                                                                                                                                                                                                                                                                                |

<sup>1)</sup> I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023 er dette program ved 40 °C i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der erklæres vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i det samme program.



Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data. De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

<sup>2)</sup> Testet for *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* og MS2 bakteriofag i ekstern test udført af Swisstest Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117).

<sup>3)</sup> Under denne cyklus roterer tromlen langsomt for at sikre en mild vask. Det kan virke som om, tromlen ikke roterer eller ikke roterer ordentligt, men dette er normalt for dette program.

Kombination af programvalgmuligheder

|                                                                                                       | Centrifugering |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Program                                                                                               |                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
| Eco 40-60                                                                                             | ■              |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
| Bomuld                                                                                                | ■              | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                  |
| Syntetisk                                                                                             | ■              | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                  |
| Finvask                                                                                               | ■              | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
| Express Care  ...min | ■              | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                  |
| Kvik 30min  ...min   | ■              | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
| Kvik 14min  ...min   | ■              | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
| Centrifugering                                                                                        | ■              |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
| Tømning                                                                                               |                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
| Skyl                                                                                                  | ■              | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
| Anti-Allergy         | ■              | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
| Vattæpper                                                                                             | ■              |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
| Sportstøj                                                                                             | ■              | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
| Uld/Silke           | ■              | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |

Velegnede vaskemidler til vaskeprogrammer

| Program                                                                                                 | Universal-pulver <sup>1)</sup> | Flydende uni-versal | Flydende til farvet | Finvask uld | Speciel |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------|---------------------|-------------|---------|
| Eco 40-60                                                                                               | ▲                              | ▲                   | ▲                   | --          | --      |
| Bomuld                                                                                                  | ▲                              | ▲                   | ▲                   | --          | --      |
| Syntetisk                                                                                               | ▲                              | ▲                   | ▲                   | --          | --      |
| Finvask                                                                                                 | --                             | --                  | --                  | ▲           | ▲       |
| Express Care  ...min | ▲                              | ▲                   | ▲                   | --          | --      |
| Kvik 30min  ...min   | --                             | ▲                   | ▲                   | --          | --      |
| Kvik 14min  ...min   | --                             | ▲                   | ▲                   | --          | --      |

| Program                                                                                        | Universal-pulver <sup>1)</sup> | Flydende universal | Flydende til farvet | Finvask uld | Speciel |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------|---------------------|-------------|---------|
| Anti-Allergy  | ▲                              | ▲                  | --                  | --          | ▲       |
| Vattæpper                                                                                      | --                             | --                 | --                  | ▲           | ▲       |
| Sportstøj                                                                                      | --                             | ▲                  | ▲                   | --          | ▲       |
| Uld/Silke     | --                             | --                 | --                  | ▲           | ▲       |

<sup>1)</sup> Ved temperaturer over 60 °C anbefales det at bruge vaskepulver.

▲ = Anbefales

-- = Anbefales ikke

## 9. TILVALG

### 9.1 Temp.

Se dette tilvalg for at ændre standardtemperaturen.

Kontrollampe  = koldt vand.

Kontrollampen for den indstillede temperatur tændes.

### 9.2 Spin

Med denne indstilling kan du ændre standardcentrifugeringshastigheden.

Kontrollampen for den indstillede hastighed tændes.

#### Ekstra centrifugeringstilvalg:

##### Ingen centrifugering

- Foretag denne indstilling for at deaktivere alle centrifugeringsfaser. Kun udtømningsfasen er tilgængelig.
- Den tilhørende lampe tændes.
- Foretag denne indstilling for meget sarte tekstiler.
- Skyllefasen bruger mere vand til visse vaskeprogrammer.

##### Skyllestop

- Indstil dette tilvalg for at forhindre, at vasketøjet bliver krøllet.
- Den tilhørende lampe tændes.
- Der er vand i tromlen, når programmet er slut.
- Tromlen drejer jævnt for at forhindre, at vasketøjet bliver krøllet.

- Lugen forbliver låst. Du skal tømme vandet ud maskinen for at låse døren op.



Ved udtømning af vand henvises til "Ved programslut".

### 9.3 Prewash

Med dette tilvalg kan du tilføje en forvaskefase til et vaskeprogram.

Den tilhørende kontrollampe tændes.

- Brug dette tilvalg til at tilføje en forvaskefase ved inden vaskefasen. Dette tilvalg anbefales til meget beskidt vasketøj, især hvis det indeholder sand, støv, mudder og andre faste partikler.



Denne funktion kan øge programmets varighed.

### 9.4 Delay Start

Med dette tilvalg kan du udskyde starten af et program til et mere belejligt tidspunkt.

Tryk på knappen gentagne gange for at indstille de nødvendige tilvalg. Tiden stiger fra 30 minutter til 20 timer.

Displayet viser den lampen  og den valgte udskudte tid. Efter, at du har trykket på knappen Start/Pause , begynder apparatet nedtællingen, og lugen låses.

## 9.5 Extra Rinse

Med dette tilvalg kan du tilføje nogle få skyllinger alt efter det valgte vaskeprogram.

Brug dette tilvalg for personer med allergier over for vaskemiddelrester og med følsom hud.



Dette tilvalg øger programmets varighed.

Den tilsvarende kontrollampe lyser.

## 9.6 Easy Iron

Apparatet vasker og centrifugerer vasketøjet forsigtigt for at undgå, at det krøller.

Apparatet mindsker centrifugeringshastigheden, bruger mere vand og tilpasser programvarigheden efter typen af vasketøj.

Den tilhørende lampe tændes.

## 9.7 Time Manager +

Med denne funktion kan du reducere programvarigheden afhængigt af fyldningens størrelse og graden af snavs. Når du indstiller et vaskeprogram, viser displayet standard varigheden og  tankestreger.

Berør Time Manager   + knappen for at reducere programmets varighed efter dine

behov. Displayet viser den nye programvarighed, og en række streger reduceres i overensstemmelse hermed:

 velegnet til en hel fyldning normalt snavset tøj.

 et hurtigt program til en hel fyldning let snavset tøj.

 meget hurtigt program til en mindre fyldning let snavset tøj (maks. halv fyldning anbefalet).

 det korteste program til at opfriske en lille mængde vasketøj.

Time Manager er kun tilgængelig med programmerne i tabellen.

| Indikator | Bomuld | Syntetisk | Finvask |
|-----------|--------|-----------|---------|
| -         | ■      | ■         | ■       |
| --        | ■      | ■         | ■       |
| ---       | ■      | ■         | ■       |
| ---- 1)   | ■      | ■         | ■       |

1) Standardvarighed for alle programmer.

# 10. INDSTILLINGER

## 10.1 Børnesikring

Med dette tilvalg kan du forhindre, at børn leger med betjeningspanelet.

- For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du trykke på  og  samtidigt, indtil lampen  tændes/slukkes.

Du kan aktivere dette tilvalg:

- Efter du trykker på : Tilvalgsknapperne og programknappen er låst.
- Før du trykker på : Apparatet kan ikke starte.

## 10.2 Permanent ekstra skylning

Med dette tilvalg får du permanent en ekstra skylning, når du indstiller et nyt program.

- For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du trykke på  og  samtidigt, indtil lampen  tændes/slukkes.

## 10.3 Akustiske signaler

Lydsignalerne høres, når:

- Programmet er færdigt.
- Der er en funktionsfejl i apparatet.

For at **aktivere/deaktivere** lydsignalerne skal du trykke på  og  samtidigt i 3 sekunder.



Hvis du deaktiverer lydsignalerne, fortsætter de med at blive udsendt, når der er en funktionsfejl i apparatet.

## 10.4 Driftstimetæller

Det er muligt at få vist apparatets samlede driftstid i timer fra start fra der, hvor den bliver tændt. Denne værdi tæller cyklussernes driftstid (omfatter ikke pauser, udskudt starttid). Gør følgende for at få vist denne værdi:

1. Tænd for apparatet ved at dreje programknappen til Eco 40-60 - programmet (1. position med uret).
2. Tryk på knapperne  og , og hold dem nede i nogle sekunder (inden for 10 sekunder efter tænding. Efter disse 10 sekunder aktiverer og deaktiverer tastekombinationen lydsignalerne).
3. Efter 3 sekunder vises det samlede antal timer, apparatet har været i drift, på displayet: f.eks. 1.276 timer, displayet viser teksten Hr i 2 sekunder, 12 (tusinder og hundreder) i 2 sekunder og 76 (tier og enheder).



Hvis proceduren ikke virker (pga. timeout, forkert position af programvælger eller forkert kombination af taster), skal du slukke for apparatet og gentage proceduren fra begyndelsen.

## 10.5 Fabriksindstillinger

Denne funktion gør det muligt at gendanne fabriksindstillingerne. For at **aktivere** denne indstilling skal du følge nedenstående trin:

1. Tænd for apparatet ved at dreje programknappen til Syntetisk-programmet (3. position med uret).
2. Tryk på knapperne  og , og hold dem nede i nogle sekunder (inden for 10 sekunder efter tænding. Efter disse 10 sekunder aktiverer og deaktiverer tastekombinationen lydsignalerne).
3. Displayet viser — — i ca. 5 sekunder.



Hvis proceduren ikke virker (pga. timeout, forkert position af programvælger eller forkert kombination af taster), skal du slukke for apparatet og gentage proceduren fra begyndelsen.

## 11. FØR FØRSTE ANVENDELSE



Under installation eller inden først anvendelse ser du muligvis noget vand i apparatet. Dette er restvand, der er tilbage i apparatet efter en fuld funktionstest på fabrikken for at sikre, at apparatet leveres til kunder i perfekt stand, og det er ikke noget problem.

1. Sæt stikket i kontakten.
  2. Åbn for vandhanen.
  3. Kom lidt vaskemiddel i rummet for vaskefasen.
  4. Indstil og start et program til bomuld ved den højeste temperatur uden vasketøj.
- Dette fjerner alt eventuelt snavs fra tromle og kar.

## 12. DAGLIG BRUG



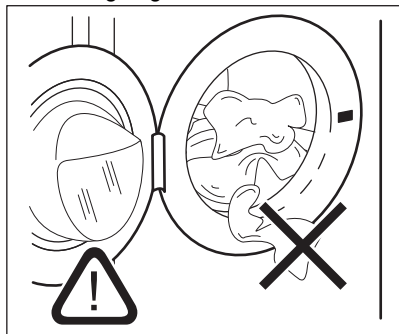
### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 12.1 Ilægning af vasketøj

1. Åbn apparatets luge

2. Tøm lommerne, og fold elementerne ud, inden du lægger dem i apparatet.
3. Kom vasketøjet i tromlen, én ting ad gangen.  
Sørg for ikke at lægge for meget vasketøj i tromlen.
4. Luk lugen godt til.

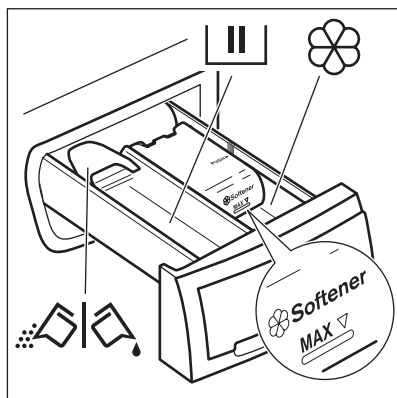


Sørg for, at intet vasketøj sætter sig fast mellem forseglingen og lugen for at undgå risiko for vandlækage og beskadigelse af vasketøjet.



Vask af meget olieholdige, fedtede pletter kan forårsage beskadigelse af vaskemaskinens gummideler.

## 12.2 Påfyldning af vaske- og plejemidler



Rum til vaskefasen.

Hvis du bruger et flydende vaskemiddel, skal du hælde det i, lige inden du starter programmet.



Rum til flydende tilsætningsmidler (skyllemiddel, stivelse).

**MAX**

Maks. niveau af mængde flydende tilsætningsmidler.



Klap til pulver eller flydende vaskemiddel.

Når du indstiller et forvaskprogram (eller tilvalg), skal du hælde vaskemidlet til forvaskfasen direkte i tromlen.

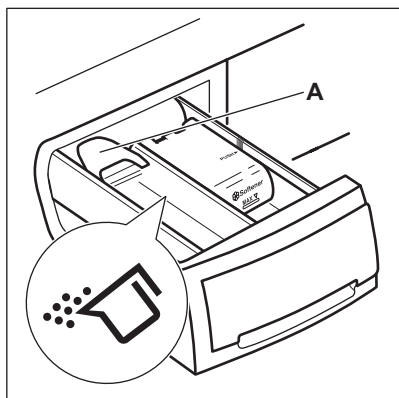


Følg altid anvisningerne på pakken af vaskemiddelprodukterne, men vi anbefaler, at du ikke overskrider det maksimalt angivne niveau (**MAX**). Denne mængde garanterer de bedste vaskeresultater.

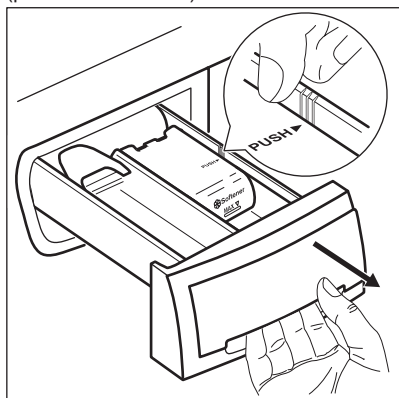


Efter et vaskeprogram bør du om nødvendigt fjerne evt. vaskemiddelrester fra beholderen til vaskemiddel.

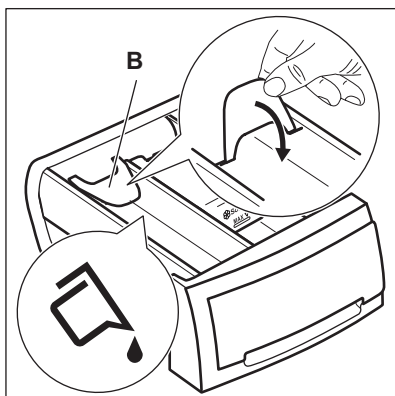
## 12.3 Flydende eller pulvervaskemiddel



Klappens standardposition er **A** (pulvervaskemiddel).



Sådan bruger du flydende vaskemiddel:  
**1.** Fjern skuffen. Tryk skuffens kant på plads med pilen (PUSH) for nemmere at fjerne skuffen.

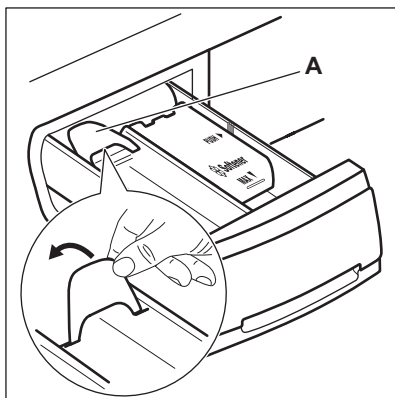


- 2.** Sæt klappen i position **B**.
- 3.** Sæt skuffen tilbage i fordybningen.



Når du bruger flydende vaskemiddel:

- Brug hverken geleagtige eller tyktflydende vaskemidler.
- Hæld ikke mere flydende vaskemiddel i end 120 ml.
- Indstil ikke programmet med forvask.
- Indstil ikke den udskudte start.



Når klappen er i position **B**, og du ønsker at bruge pulvervaskemiddel:

- 1.** Fjern skuffen.
- 2.** Sæt klappen i position **A**.
- 3.** Sæt skuffen tilbage i fordybningen.

## 12.4 Indstilling af et program

1. Drej programknappen, og indstil programmet:
  - Kontrollampen  blinker.
  - Displayet viser niveauet af TimeManager, programvarigheden og lamperne for programfaserne.
2. Ændr temperaturen hvis påkrævet og centrifugeringshastigheden, eller tilføj tilgængelige tilvalg. Når du aktiverer et tilvalg, tændes kontrollampen for det indstillede tilvalg.



Hvis du indstiller noget forkert, viser displayet meddelelsen .

## 12.5 Start af et program uden udskudt start

Tryk på .

- Lampen  holder op med at blinke og forbliver tændt.
- Lampen  begynder at blinke i displayet.
- Programmet starter, lugen låses og displayet viser lampen .
- Udtømningspumpen kan køre i en kort periode, når apparatet fyldes med vand.



Efter ca. 15 minutter fra start af programmet:

- Apparatet justerer automatisk programmets varighed i overensstemmelse med mængden af vasketøj.
- Displayet viser den nye værdi.

## 12.6 Start af et program med udskudt start

1. Tryk på Delay Start en eller flere gange, indtil displayet viser den forsinkelse, du vil indstille.  
Den relevante indikator tændes i displayet.
2. Tryk på :
  - Apparatet starter nedtællingen.

- Lugen låses, og displayet viser lampen .
- Programmet starter automatisk, når nedtællingen er afsluttet.



Du kan annullere eller ændre indstillingen af den udskudte start, før du trykker på . Sådan annulleres den udskudte start:

- Tryk på  for at sætte apparatet på pause.
- Tryk på Delay Start, indtil displayet viser .
- Tryk på  igen for straks at starte programmet.

## 12.7 AutoSense System-fyldningsdetektionen



Programvarigheden på displayet henviser til en **mellemstor/stor mængde**.

Når du har trykket på Start/Pause  knappen, begynder AutoSense System registrering af vasketøjsmængde:

1. Apparatet detekterer fyldningen i løbet af de første 30 sekunder. I denne fase af programmerne, hvor Time Manager er tilgængelig, blinker de to prikker, der adskiller timer fra minutter, og tromlen roterer kortvarigt.
2. Programvarigheden kan justeres i henhold hertil og kan stige eller falde. Efter yderligere 30 sekunder begynder vandpåfyldningen.



Ca. 20 minutter efter programmets start kan programmets varighed justeres igen afhængigt af stoffets vandabsorbering.



AutoSense-registreringen udføres kun med komplette vaskeprogrammer, og hvis programvarigheden ikke er blevet reduceret.



AutoSense System er ikke tilgængelig med alle programmer såsom: Uld/Silke, Skyl, Centrifugering og programmer med korte programmer.

## 12.8 Afbrydelse af et program og ændring af tilvalg

Du kan kun ændre visse tilvalg, inden de går i gang.

1. Tryk på . Lampen blinker.
2. Ændring af tilvalgene.
3. Tryk på igen. Programmet fortsætter.

## 12.9 Annullering af et igangværende program

1. Drej programknappen hen på ① for at annullere programmet og slukke for apparatet.
2. Drej programknappen igen for at tænde for apparatet. Nu kan du indstille et nyt vaskeprogram.



Før der startes et nyt vaskeprogram, tømmes apparatet muligvis for vand. Hvis det er tilfældet, skal du kontrollere, at der stadig er vaskemiddel i beholderen til vaskemiddel. Hvis det ikke er tilfældet, skal du fylde vaskemiddel i igen.

## 12.10 Åbning af lugen, når den udskudte start er i gang

Når en udskudt start er aktiv, er apparatets luge låst, og lampen er tændt.

1. Tryk på for at indstille apparatet til pause.
2. Vent, indtil lampen for låst luge slukkes.

3. Du kan åbne lugen.

4. Luk lugen, og tryk på igen. Den udskudte start fortsætter med at fungere.

## 12.11 Åbning af apparatets luge, når programmet er i gang

Mens et program er i gang, er apparatets luge låst, og lampen er tændt.



### FORSIGTIG!

Hvis vandets temperatur og niveau i tromlen er for højt, kan du ikke åbne lugen.

1. Drej programknappen hen på ① for at slukke for apparatet.
2. Vent nogle minutter, og åbn så apparatets luge.
3. Luk apparatets luge.
4. Indstil programmet igen.

## 12.12 Ved program slut

- Apparatet stopper automatisk.
- Lydsignalet lyder (hvis det er aktiveret).
- vises i displayet.
- Lampen for slukkes.
- Lampen for lugens lås slukkes.
- Du kan åbne lugen.
- Fjern vasketøjet i apparatet. Sørg for, at tromlen er tom.
- Luk for vandhanen.
- Drej programknappen hen på ① for at slukke for apparatet.
- Lad lugen stå på klem for at forhindre mug og lugte.

### Vaskeprogrammet er færdigt, men der er vand i tromlen:

- Tromlen drejer jævnt for at forhindre, at vasketøjet krøller.
- Lampen for lugens lås er tændt. Lampen blinker. Lugen forbliver låst.
- Du skal tømme vandet ud for at åbne lugen.

### Sådan udtømmes vandet:

1. Sæt om nødvendigt centrifugeringshastigheden ned. Hvis du indstiller , tømmes apparatet kun.

2. Tryk på . Apparatet udtømmer vandet og centrifugerer.
3. Når programmet er færdigt, og lampen for lugens lås  slukker, kan du åbne lugen.
4. Drej programknappen hen på  for at slukke for apparatet.



Apparatet tømmes og centrifugerer automatisk efter ca. 18 timer (undtagen uldprogrammet).

### 12.13 Standby

Nogle minutter efter at vaskeprogrammet er slut, aktiveres den energibesparende tilstand, hvis du ikke slukker apparatet.

Den energibesparende tilstand reducerer energiforbruget, når apparatet er i standby.

- Alle kontrollamperne og displayet slukkes.
- Lampen for  blinker langsomt
- Tryk på et af tilvalgene for at deaktivere den energibesparende tilstand.



Hvis du indstiller et program eller et tilvalg, der ender med vand i tromlen, aktiveres den energibesparende funktion **ikke** for at minde dig om at tømme vandet.

## 13. RÅD OG TIP



### ADVARSEL!

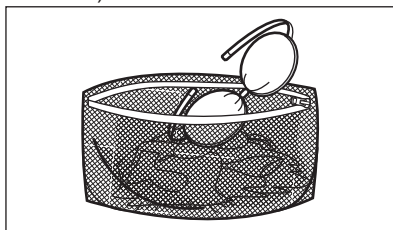
Se kapitlerne om sikkerhed.

### 13.1 Ilægning af vasketøj

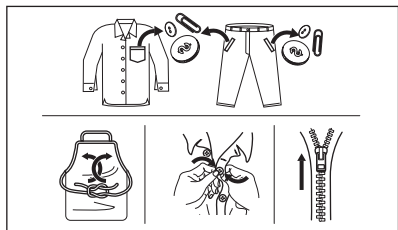
- Opdel vasketøjet i: hvidt, kulørt, syntetiske stoffer, finvask og uld.
- Følg vaskeanvisningerne på vasketøjsmærkerne.
- Undgå at vaske hvidt og kulørt tøj sammen.
- Visse kulørte ting kan blive affarvet ved den først vask. Vi anbefaler, at du vasker dem separat de første par gange.
- Vend indersiden udad på flerlagede stoffer, uld og genstande med trykte illustrationer.
- Forbehandl genstridige pletter.
- Vask genstridige pletter med et specielt vaskemiddel.
- Vær forsigtig med gardiner. Fjern krogene, eller læg gardinerne i en vaskepose eller i et pudebetræk.
- En for lille mængde vasketøj kan forårsage problemer med centrifugeringen, hvilket kan føre til for kraftig vibration. Hvis dette sker:
  - a. afbryd programmet, og åbn lugen (se kapitlet "Daglig brug");

- b. gendistribuer mængden manuelt, så genstandene er jævnt fordelt i karret.
- c. tryk på Start/Pause-knappen. Centrifugeringsfasen fortsætter.

- Undgå at vaske tøj fuldt af langt dyrehår eller tøj af dårlig kvalitet, der frigiver meget fnuller, som kan blokere drænkredsløbet og derfor kræver Service-assistance.
- Knap pudebetræk, luk lynlås, hægt hæfter, og lås tryklås. Bind bælder, snore, snørebånd, bånd og andre løse genstande.
- Vask ikke tøj uden sømme eller med snit. Brug en vaskepose til at vaske små og/eller sarte genstande (f.eks. bh'er med bøjle, bælder, strømpebukser, snørebånd, bånd osv).



- Tøm lommerne og fold tøjet ud.



## 13.2 Vanskelige pletter

Til nogle pletter er vand og vaskemiddel ikke tilstrækkeligt.

Vi anbefaler, at du forbehandler disse pletter, inden du lægger tøjet i maskinen.

Man kan få specielle pletfjernere. Brug den specielle pletfjerner, der kan anvendes til plet- og stoftypen.

## 13.3 Vaskemiddeltype og -mængde

Valget af vaskemiddel og brugen af korrekte mængder påvirker ikke kun dine vaskeresultater, men hjælper også med at undgå affald og beskytte miljøet:

- Brug kun vaskemidler og andre behandlinger, der er specielt beregnet til vaskemaskiner: Følg først disse generelle regler:
  - vaskepulver til alle stoftyper undtagen sarte ting. Foretræk vaskepulver med blegemiddel til hvide ting og hygiejnisering af vasketøj,
  - flydende vaskemiddel, helst til vaskeprogrammer med lave temperaturer (60 °C maks.) til alle stoftyper eller specialmiddel kun til uld.
- Valget og mængden af vaskemiddel vil afhænge af: type stof (finvask, uld, bomuld osv.), tøjets farve, mængdens størrelse, grad af snavs, vasketemperatur og hårdheden af det anvendte vand.
- Følg anvisningerne på pakken af vaskemidlerne eller andre behandlingsmidler uden at overskride det angivne maksimumniveau (**MAX**).
- Undgå at blande forskellige typer vaskemidler.
- Brug mindre vaskemiddel, hvis:
  - Der vaskes mindre tøj.
  - Tøjet kun er let snavset.

- Der er en stor mængde skum under vask.

- Når du bruger vaskemiddeltabs eller -kapsler, skal du altid lægge dem ind i tromlen, ikke i vaskemiddelskuffen.

### Utilstrækkeligt vaskemiddel kan forårsage:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at vaskemængden bliver grå,
- fedtet tøj,
- mug i apparatet.

### For meget vaskemiddel kan forårsage:

- skumdannelse,
- reduceret vaskeeffekt,
- utilstrækkelig skylning,
- en større indvirkning på miljøet.

## 13.4 Råd om økologi

For at spare vand og energi og for at hjælpe med at beskytte miljøet anbefaler vi, at man følger disse råd:

- **Normalt snavset tøj** kan vaskes **uden forvask** for at spare vaskemiddel, vand og tid (det beskytter også miljøet!).
- Hvis apparatet fyldes til den **maksimale kapacitet, der er angivet for hvert program, hjælper det med at reducere energi- og vandforbrug**.
- Med tilstrækkelig forbehandling kan man fjerne pletter og begrænset snavs. Derefter kan vasketøjet vaskes ved en lavere temperatur.
- For at bruge den rigtige mængde vaskemiddel bør du se den mængde, der er foreslået af vaskemiddelproducenten, og kontrollere vandets hårdhed i dit husholdningssystem. Se "Vandets hårdhedsgrad".
- Indstil den **maksimalt mulige centrifugeringshastighed** for det valgte vaskeprogram, **inden du tørrer dit vasketøj i en tørretumbler**. Dette sparer energi under tørring!

## 13.5 Vandets hårdhed

Hvis vandet i dit område er hårdt eller middelhårdt, anbefaler vi, at du bruger blødgøringsmiddel til vaskemaskiner.

Vandet er hårdt eller middelhårdt, når hårdhedsgraden overstiger 8dH.

I områder, hvor vandet er blødt, er det ikke nødvendigt at bruge blødgøringsmiddel.

Kontakt dit lokale vandværk for at få oplysninger om vandets hårdhedsgrad.

Brug den korrekte mængde blødgøringsmiddel. Følg anvisningerne, som findes på produktet emballage.

## 14. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.



Apparatet er kun beregnet til normal husholdningsbrug.



Læs kapitlet omhyggeligt for at få den bedste vedligeholdelse og pleje.

### 14.1 Plan for regelmæssig rengøring

#### Periodisk rengøring hjælper med at forlænge dit apparats levetid.

Efter hvert program skal lågen og beholderen til vaskemiddel stå lidt på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden indvendigt i apparatet. Dette forebygger mug og lugte.

Hvis apparatet ikke bruges i længere tid, så luk for vandhanen, og tag stikket ud af kontakten.

#### Vejledende periodisk rengøringsplan:

|                                                     |                    |
|-----------------------------------------------------|--------------------|
| Afkalkning                                          | To gange om året   |
| Vedligeholdelsesvask                                | En gang om måneden |
| Rengør lugetætning                                  | Hver anden måned   |
| Rengør tromle                                       | Hver anden måned   |
| Rengør sæbeskuffen                                  | Hver anden måned   |
| Rengør tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen | To gange om året   |

De følgende afsnit forklarer, hvordan du skal rengøre hver del.

### 14.2 Fjernelse af fremmedlegemer



Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet. Se "Ilægning af vasketøj" i 'Råd og tips'.

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i lugetætningen, tilløbsslangefilteret og tromlen. Se afsnittene "Lugetætning med dobbelt kantvandlås", "Rengøring af tromlen" og "Rengøring af tilløbsslangen og ventilfilteret". Kontakt om nødvendigt det autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

### 14.3 Udvendig rengøring

Rengør kun maskinen med mild sæbe og varmt vand. Tør alle overfladerne helt. Brug ikke skurepuder eller ridsemateriale.



#### FORSIGTIG!

Undlad at bruge sprit, opløsningsmidler eller kemiske produkter.



#### FORSIGTIG!

Rengør ikke metalflader med klorinbaseret rengøringsmiddel.

### 14.4 Afkalkning



Hvis vandets hårdhedsgrad i dit område er højt eller moderat, anbefaler vi, at du bruger et afkalkningsmiddel til vaskemaskiner.

Vandet er hårdt eller middelhårdt, når hårdhedsgraden overstiger 8dH.

Undersøg regelmæssigt tromlen for kalk.

De almindelige vaskemidler indeholder skyllemidler, men vi anbefaler at køre et program med tom tromle og et afkalkningsmiddel ind imellem.



Følg altid anvisningerne, som findes på produktets pakning.

## 14.5 Vedligeholdelsesvask

Den gentagne og længerevarige brug af programmer ved lave temperaturer kan forårsage aflejringer af vaskemiddel, frugrester, bakterievækst i tromlen og karret. Dette kan forårsage dårlige lugte og mug. For at fjerne disse aflejringer og rengøre apparatets indvendige del bør du køre en vedligeholdelsesvask regelmæssigt (mindst én gang om måneden).



Se kapitlet Rengøring af tromlen.

## 14.6 Rengøring af tromle

Undersøg regelmæssigt tromlen for at undgå uønskede aflejringer.

Der kan aflejres rust i tromlen på grund af rustent fremmedlegeme i vasketøjet, eller fordi brugsvandet er jernholdigt.

Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.



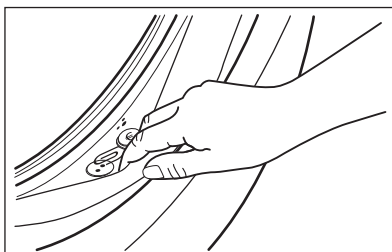
Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.  
Rengør ikke tromlen med sure afkalkningsmidler, skuremidler, der indeholder klor eller jern eller ståluld.

Sådan opnås en grundig rengøring:

1. Fjern alt vasketøj i tromlen.
2. Kør et Bomuld-program med den højeste temperatur.
3. Tilføj en lille mængde vaskepulver i den tomme tromle for at skylle evt. rester ud.

## 14.7 Dørtætning med dobbelt kantfælde

Dette apparat er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne frugfiltre, som falder af tøjet, ud med vandet. Se jævnligt tætningen efter. Mønter, knapper, andre små genstande kan genvindes i slutningen af cyklussen.



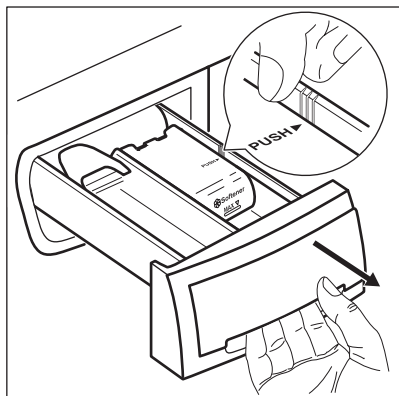
Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætningens overflade.



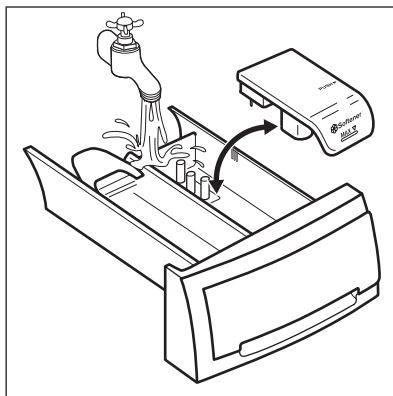
Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

## 14.8 Rengøring af beholderen til vaskemiddel

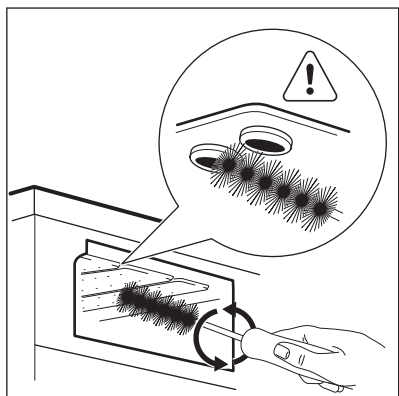
1.



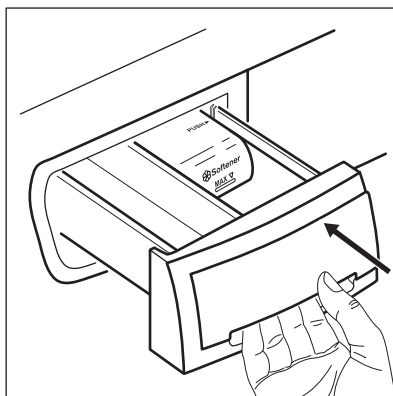
2.



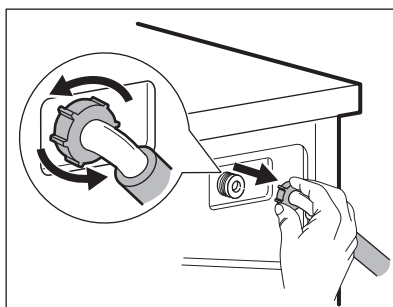
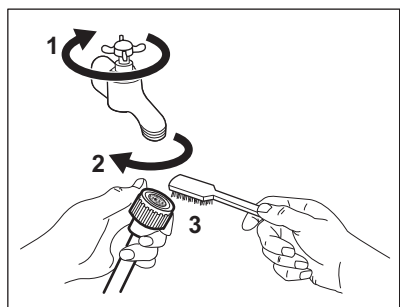
3.

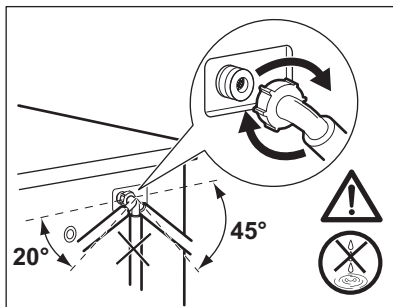
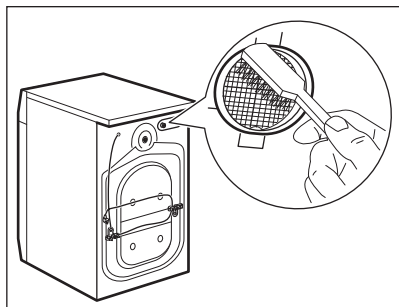


4.



## 14.9 Rengøring af tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen





## 14.10 Frostsikring

Hvis apparatet installeres i et område, hvor temperaturen kan komme under 0° C, skal det resterende vand fjernes fra indløbsslange og afløbspumpe.

1. Tag stikket ud af kontakten.
2. Luk for vandhanen.
3. Læg begge ender af indløbsslangen i en spand og lad vandet løbe ud af slangen.

### ⚠ ADVARSEL!

Kontroller, at temperaturen er over 0°C, inden du bruger apparatet igen. Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes lave temperaturer.

## 15. FORBRUGSVÆRDIER

### 15.1 Introduktion



Se linket [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) for detaljerede oplysninger om energimærket.



QR-koden på energimærket, der leveres med maskinen, indeholder et link til oplysningerne relateret til apparatets ydelse i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket til reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med denne maskine.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på skabets typeskilt. Se kapitlet "Produktbeskrivelse" for placering af typeskiltet.

### 15.2 Forklaring

|     |                  |       |                          |
|-----|------------------|-------|--------------------------|
| kg  | Ilægning af tøj. | tt:mm | Programvarighed.         |
| kWh | Energiforbrug.   | °C    | Temperatur i vasketøjet. |

| Liter | Vandforbrug.                                                                                                                                           | o/m | Centrifugeringshastighed. |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------|
| %     | Resterende fugt ved slutningen af centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, des højere er støjen, og des lavere er den resterende fugt. |     |                           |



Værdier og programvarighed kan variere afhængigt af forskellige forhold (f.eks. rumtemperatur, vandtemperatur og -tryk, mængdens størrelse og type vasketøj, forsyningsspænding), samt hvis du ændrer standardindstillingen for et program.

### 15.3 I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023

| Eco 40-60-program | kg | kWh   | Liter | tt:mm | %     | °C   | o/m <sup>1)</sup> |
|-------------------|----|-------|-------|-------|-------|------|-------------------|
| Hel fyldning      | 8  | 0.790 | 52.0  | 3:25  | 53.00 | 39.0 | 1351              |
| Halv fyldning     | 4  | 0.420 | 42.0  | 2:40  | 53.00 | 30.0 | 1351              |
| Kvart fyldning    | 2  | 0.165 | 33.0  | 2:35  | 54.00 | 22.0 | 1351              |

1) Maks. centrifugeringshastighed.

#### Strømforbrug i forskellige tilstande

| Slukket (W) | Standby (W) | Udskyd start (W) |
|-------------|-------------|------------------|
| 0.50        | 0.50        | 4.00             |

Tid til slukket/standbytilstand er maksimum 15 minutter.

### 15.4 Almindelige programmer



Disse værdier er kun vejledende.

| Program                      | kg | kWh   | Liter | tt:mm | %     | °C   | o/m <sup>1)</sup> |
|------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|------|-------------------|
| Bomuld <sup>2)</sup><br>90°C | 8  | 2.450 | 80.0  | 4:05  | 52.00 | 85.0 | 1400              |
| Bomuld<br>60 °C              | 8  | 1.750 | 75.0  | 3:50  | 52.00 | 55.0 | 1400              |
| Bomuld <sup>3)</sup><br>20°C | 8  | 0.300 | 75.0  | 2:50  | 52.00 | 20.0 | 1400              |
| Syntetisk<br>40°C            | 3  | 0.600 | 55.0  | 2:15  | 35.00 | 40.0 | 1200              |

| Program                       | kg  | kWh   | Liter | tt:mm | %     | °C   | o/m <sup>1</sup> ) |
|-------------------------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|--------------------|
| Finvask <sup>4)</sup><br>30°C | 2   | 0.400 | 50.0  | 1:15  | 35.00 | 30.0 | 1200               |
| Uld/Silke<br>30°C             | 1,5 | 0.300 | 60.0  | 1:05  | 30.00 | 30.0 | 1200               |

- 1) Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.  
2) Velegnet til vask af meget snavsede stoffer.  
3) Velegnet til vask af let snavset bomuld, syntetiske stoffer og blandingsfibre.  
4) Den udfører også hurtige vaskeprogrammer til let snavset tøj.

## 16. FEJLFINDING

### **ADVARSEL!**

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 16.1 Alarmkoder og mulige fejl

Apparatet starter ikke eller stopper under drift. Prøv først at finde en løsning på problemet (se i tabellerne).

### **ADVARSEL!**

Sluk for apparatet, før der udføres nogen som helst form for eftersyn.

**Ved nogle problemer viser displayet en alarmkode, og knappen Start/**

Pause  **kan blinke kontinuerligt:**

| Problem                                               | Mulig årsag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E 10</b><br>Apparatet tager ikke vand ind korrekt. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, at der åbnet for vandhanen.</li> <li>• Sørg for, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger.</li> <li>• Kontrollér, at vandhanen ikke er tilstoppet.</li> <li>• Kontrollér, at der ikke er knæk eller bøjninger på tilløbsslangen.</li> <li>• Kontrollér, at tilløbsslangen er tilsluttet korrekt.</li> <li>• Dette problem kan også være forårsaget af det tilstoppede afløbskredsløb. Kontakt det autoriserede servicecenter.</li> <li>• Kontrollér, at tilløbsslangens filter og filteret til indløbsventilen ikke er tilstoppet. Se "Vedligeholdelse og rengøring".</li> </ul> |

## E20

Apparatet tømmer ikke vandet ud.

- Kontrollér, at vaskens vandlås ikke er tilstoppet.
- Kontrollér, at afløbsslangen ikke er knækket eller bøjet.
- Dette problem kan være forårsaget af det tilstoppede afløbskredsløb. Kontakt det autoriserede servicecenter.
- Kontrollér, at afløbsslangen er tilsluttet korrekt.
- Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller et program uden tømningsfasen.
- Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller en funktion, som slutter med vand i tromlen.

## E40

Apparatets luge er åben eller ikke rigtigt lukket.

- Kontrollér, at lugen er lukket korrekt.

## E91

Intern fejl. Ingen kommunikation mellem apparatets elektroniske elementer.

- Programmet sluttede ikke korrekt, og apparatet stoppede for tidligt. Sluk for apparatet, og tænd igen
- Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis alarmkoden vises igen.

## EKO

Strømforsyningen er ustabil.

- Vent, indtil strømforsyningen er stabil.

Sluk og tænd for apparatet, hvis displayet viser andre alarmkoder. Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet fortsætter.

I tilfælde af et forskelligt problem med vaskemaskinen bør du kontrollere tabellerne herunder for mulige løsninger.

| Problem                                                                  | Mulig årsag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programmet starter ikke.                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for, at netstikket er sat rigtigt i stikkontakten.</li><li>• Kontrollér, at apparatets låge er lukket.</li><li>• Kontrollér, at der ikke er en sprunget sikring i sikringsdåsen.</li><li>• Sørg for, at Start/Pause  ikke er aktiveret.</li><li>• Hvis udskudt start er indstillet, skal du annullere indstillingen eller vente på, at nedtællingen er slut.</li><li>• Deaktiver børnesikringen, hvis den er aktiveret.</li><li>• Kontrollér knappens position på det valgte program.</li></ul> |
| Apparatet bliver fyldt med vand og tømmes med det samme.                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for, at afløbsslangen er placeret rigtigt. Slangen er muligvis placeret for lavt. Se under "Installation".</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Centrifugeringen fungerer ikke, eller en vask varer længere end normalt. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vælg centrifugeringsprogrammet.</li><li>• Dette problem kan være forårsaget af det tilstoppede afløbskredsløb. Kontakt det autoriserede servicecenter.</li><li>• Justér tingene i tromlen manuelt, og start centrifugeringen igen. Dette problem kan skyldes balanceproblemer.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Der er vand på gulvet.                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollér, at tilslutningerne til vandslangen er tætte, og at der ikke er nogen lækager.</li><li>• Kontrollér, at tilløbsslangen og afløbsslangen ikke har nogen skader.</li><li>• Kontrollér, at du bruger det rigtige vaskemiddel og den korrekte mængde.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Problem                                                         | Mulig årsag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Du kan ikke åbne apparatets luge.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at der ikke er valgt et vaskeprogram, som ender med vand i karret.</li> <li>Kontrollér, at vaskeprogrammet er slut.</li> <li>Indstil tømningsprogrammet, hvis der er vand i tromlen.</li> <li>Kontrollér, at apparatet får strøm.</li> <li>Dette problem kan skyldes en funktionsfejl i apparatet. Kontakt det autoriserede servicecenter.</li> </ul> |
| Apparatet udsender en unormal lyd og vibrerer.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, om nivelleringen af apparatet er korrekt. Se under "Installation".</li> <li>Kontrollér, at emballagen og/eller transportboltene er fjernet. Se under "Installation".</li> <li>Læg mere tøj i tromlen. Der kan være for lidt tøj i maskinen.</li> </ul>                                                                                                |
| Programmets varighed øges eller mindskes, når programmet kører. | <ul style="list-style-type: none"> <li>AutoSense SystemSensiCare-systemet kan justere programvarigheden i henhold til vasketøjets type og mængde. Se "AutoSense System-fyldningsdetektoren" i kapitlet "Daglig brug".</li> </ul>                                                                                                                                                                         |
| Resultatet af vasken er utilfredsstillende.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Forøg mængden af vaskemiddel, eller brug et andet vaskemiddel.</li> <li>Brug specielle produkter til at fjerne vanskelige pletter, inden du vasker tøjet.</li> <li>Kontrollér, at du har indstillet den korrekte temperatur.</li> <li>Reducér mængden af vasketøj.</li> </ul>                                                                                     |
| Der dannes for meget skum i tromlen under en vaskecyklus.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mindsk mængden af vaskemiddel.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Efter en vaskecyklus er der rester af vaskemiddel i skuffen.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sørg for, at klappen er placeret det rigtige sted (OP for pulvervaskemiddel - NED for flydende vaskemiddel).</li> <li>Sørg for, at du har brugt beholderen til vaskemiddel i henhold til de indikatorer, du har fået i denne vejledning.</li> </ul>                                                                                                               |

Tænd for maskinen, når den er kontrolleret. Programmet fortsætter fra det punkt, hvor det blev afbrudt.

Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet opstår igen.

De nødvendige oplysninger til servicecenteret er angivet på maskinens typeskilt.

## 17. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Kassér ikke apparater, der er

mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.







